



Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Философия. Психология. Педагогика. 2023. Т. 23, вып. 4. С. 475–479  
*Izvestiya of Saratov University. Philosophy. Psychology. Pedagogy*, 2023, vol. 23, iss. 4, pp. 475–479  
<https://phpp.sgu.ru>

<https://doi.org/10.18500/1819-7671-2023-23-4-475-479>, EDN: TFLYCR

Научная статья  
УДК [377.016:811.1/.8](480)

## Современные аспекты обучения школьников и студентов среднего профессионального образования в Финляндии иностранному языку



М. М. Паршина

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова, Россия, 119991, г. Москва, ГСП-1, Ленинские горы, д. 1

Паршина Мария Михайловна, специалист I категории отдела аспирантуры, докторантуры и диссертационных советов управления организации научно-исследовательских работ и подготовки научных кадров, [mari73712@mail.ru](mailto:mari73712@mail.ru), <https://orcid.org/0009-0000-6315-0506>

**Аннотация. Введение.** В рамках данной статьи автором предпринята попытка рассмотреть некоторые особенности обучения в Финляндии иностранному языку в школе и в учреждениях среднего профессионального образования, позволяющие финнам владеть иностранным языком на достаточно хорошем уровне. **Теоретический анализ.** Рассмотрение причин данных результатов позволило выявить тот факт, что в последние годы в финское образование внедряется система раннего изучения иностранного языка. Большое внимание уделяется формированию навыков общения и взаимодействия. Изучение иностранного языка в средней школе направлено на ознакомление ученика с культурой изучаемого языка. При обучении иностранному языку студентов учреждений среднего профессионального образования наблюдается активная интеграция общеобразовательной и профессиональной подготовки. **Заключение.** При изучении родного языка учащиеся рассматривают общие лингвистические понятия, присущие в том числе и другим языкам и способствующие общему пониманию языковой структуры. Финские преподаватели в своей профессиональной деятельности опираются на учение Л. С. Выготского о зоне ближайшего развития. Изучение языка рассматривается как процесс, происходящий на протяжении всей жизни, целью которого является развитие многоязычной компетенции.

**Ключевые слова:** иностранный язык, образование в Финляндии, среднее профессиональное образование, интеграция общеобразовательной и профессиональной подготовки

**Для цитирования:** Паршина М. М. Современные аспекты обучения школьников и студентов среднего профессионального образования в Финляндии иностранному языку // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Философия. Психология. Педагогика. 2023. Т. 23, вып. 4. С. 475–479. <https://doi.org/10.18500/1819-7671-2023-23-4-475-479>, EDN: TFLYCR

Статья опубликована на условиях лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International (CC-BY 4.0)

Article

**Modern aspects of teaching a foreign language to schoolchildren and students of secondary vocational education in Finland**

M. M. Parshina

Lomonosov Moscow State University, GSP-1, Leninskie Gory, Moscow 119991, Russia

Maria M. Parshina, [mari73712@mail.ru](mailto:mari73712@mail.ru), <https://orcid.org/0009-0000-6315-0506>

**Abstract. Introduction.** Within the framework of this article, the author made an attempt to consider some features of teaching a foreign language in Finland at school and in institutions of secondary vocational education, which allow the Finns to speak a foreign language at a fairly good level. **Theoretical analysis.** Consideration of the reasons for these results made it possible to reveal the fact that in recent years a system of early learning of a foreign language has been introduced in Finnish education. Much attention is paid to the formation of communication and interaction skills. The study of a foreign language in the secondary school is aimed at familiarizing the student with the culture of the language being studied. When teaching a foreign language to students of secondary vocational education institutions, there is an active integration of general education and vocational training. **Conclusion.** When studying their native language, students consider general linguistic concepts that are also inherent in other languages and contribute to a common understanding of the language structure. Finnish teachers in their professional activities rely on the teachings of L. S. Vygotsky about the zone of proximal development. Language learning is seen as a lifelong process that aims to develop multilingual competence.

**Keywords:** foreign language, education in Finland, secondary vocational education, integration of general education and vocational training

**For citation:** Parshina M. M. Modern aspects of teaching a foreign language to schoolchildren and students of secondary vocational education in Finland. *Izvestiya of Saratov University. Philosophy. Psychology. Pedagogy*, 2023, vol. 23, iss. 4, pp. 475–479 (in Russian). <https://doi.org/10.18500/1819-7671-2023-23-4-475-479>, EDN: TFLYCR

This is an open access article distributed under the terms of Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC-BY 4.0)



## Введение

Результаты различных международных образовательных исследований показывают, что финские учащиеся обладают хорошо развитыми навыками чтения, способностью к критическому мышлению, а также демонстрируют довольно высокий уровень владения иностранным языком, в частности английским [1]. В списке стран, население которых очень хорошо владеет английским языком, Финляндия занимает 8-ю строчку, лишь немного уступая странам-лидерам – Нидерландам, Сингапуру и Австрии [2].

## Теоретический анализ

Рассмотрение причин результатов международных образовательных исследований позволило выявить тот факт, что последние годы большое внимание в Финляндии уделяется раннему изучению иностранного языка. В 2020 г. в финском учебном плане средней школы произошли изменения: изучение первого иностранного языка теперь начинается уже с 1-го класса, а не с 3-го, как это было раньше [3].

Обычно для изучения иностранного языка отводится 2 ч в неделю. Английский язык является наиболее часто выбираемым для освоения первым иностранным языком [4]. В 6-м классе средней школы начинается изучение обязательного для всех второго государственного языка – шведского. Изучение иностранного языка в средней школе направлено на ознакомление ученика с иной языковой средой и культурой изучаемого языка.

Выбор для рассмотрения в рамках данной статьи ключевых особенностей языковой подготовки школьников и студентов среднего профессионального образования в Финляндии, таких как система раннего обучения языку и межпредметная интеграция, объясняется значимостью этих явлений и их влиянием на уровень знания иностранного языка в обществе. Как пишут исследователи из университетов Восточной Финляндии и Тампере, в финской учебной программе для базового образования языковое обучение включает как родной язык, так и все языки, которые учащиеся уже знают или изучают в неформальной или формальной обстановке. Изучение языка рассматривается как процесс на протяжении всей жизни, целью которого является развитие многоязычной компетенции. В школе учащиеся должны иметь возможность

не только изучать языки, но и использовать их в качестве инструмента для другого обучения [5]. В процессе изучения родного языка учащиеся осваивают общие лингвистические понятия, присущие в том числе и другим языкам и способствующие общему пониманию языковой структуры. Группа ученых из Тампере отмечает тот факт, что в Финляндии в языковых учебниках для изучения представлены фонологические, морфологические, лексические, синтаксические и семантические явления, а также языковые вариации. Например, в учебник финского языка *Kärki 8* вводятся такие понятия, как члены предложения, части речи и союзы; учебник английского языка *Spotlight 8* содержит следующие понятия: предложения, существительные, глаголы, прилагательные и вопросительные слова; в учебник шведского языка *På gång 8* введены такие понятия, как члены предложения, части речи и вопросительные слова [5]. Количество вводимых понятий зависит от класса, на который рассчитаны учебные материалы.

В качестве примера рассмотрим также лексическое содержание учебника английского языка для 7-го класса из серии *Level Up*, содержащего тексты, темы которых базируются на интересах молодых людей. Кроме того, учебник включает тематическую лексику, описание ситуаций устного общения и упражнения, направленные на отработку грамматических конструкций посредством аудирования, устной речи и различных игр. В конце книги помещены структурный раздел и алфавитный глоссарий. Среди тем, предлагаемых для обсуждения на занятиях в 7-м классе, есть прически, искусство говорить и принимать комплименты, дом будущего, спорт, граффити и др. В дополнение к учебнику в комплект входят рабочая тетрадь, мобильное приложение *Arttu* для просмотра и прослушивания видео и аудио-контента, связанного с учебником, а также приложение *Vocabularies* для запоминания словарного запаса из песен и тем с помощью флип-карточек. Приложение также имеет алфавитный глоссарий [6].

В случае поступления учащегося в учреждение среднего профессионального образования ситуация с изучением языков несколько изменяется. Все базовые степени профессионального образования включают обязательное изучение одного государственного языка и одного иностранного языка [7].

Цель обучения иностранному языку в учреждении среднего профессионального об-



разования состоит в формировании у студента практических языковых навыков, которые он сможет использовать, чтобы успешно взаимодействовать в самых распространенных ситуациях повседневной жизни. Особое внимание уделяется развитию навыков разговорной речи, а также знакомству с культурой и образом жизни в стране изучаемого языка [8].

Проблема формирования культуры делового общения студентов в процессе получения среднего профессионального образования представляется актуальной [9]. С помощью заданий разного уровня можно подобрать подходящий материал для всех учащихся [10].

Важно отметить тот факт, что в процессе обучения иностранному языку финские преподаватели опираются на учение Л.С.Выготского о зоне ближайшего развития [11]. В обучении языку под зоной ближайшего развития понимается ситуация, когда то, что нужно изучить, находится на верхнем пределе навыков учащегося и слишком сложно для понимания в одиночку. Однако при своевременной поддержке со стороны преподавателя учащийся может справиться с заданием или понять новый материал [12, 13].

Особое внимание в процессе изучения английского языка в учреждениях среднего профессионального образования уделяется формированию знаний, умений и навыков, необходимых для дальнейшей профессиональной деятельности. Рассмотрим этот процесс на примере языковой подготовки будущих медицинских сестер, так как данная специальность на сегодняшний день – одна из наиболее востребованных в Финляндии.

В рамках реализации проекта «Основы пути», финансируемого Национальным советом по образованию Финляндии, были разработаны материалы курса «Общение и взаимодействие на иностранном языке» [14], который предполагает изучение, например, таких тем, как «Сестринская работа и реабилитация», «Социальное функционирование и психологическое благополучие» и др. При изучении каждой темы наблюдается межпредметная интеграция, проводятся практикумы продолжительностью 4 ч по одной теме. При этом присутствуют два преподавателя лечебного дела, один преподаватель по реабилитации и один преподаватель английского языка. Студенты делятся на небольшие группы, каждая из которых решает один кейс. Кейс состоит из текста с описанием реальных ситуаций из жизни, посвященных уходу за пожилыми людьми, инва-

лидами или восстановлением в послеоперационный период, а также списка заданий и вопросов. Студенты обсуждают ответы на вопросы, в то время как преподаватели подходят и инструктируют каждую группу. Готовое решение кейса представляется студентами на английском языке с использованием медицинских инструментов.

После каждого выступления каждая группа оценивает свой успех, а также получает обратную связь от других студентов. После этого преподаватели профессиональных дисциплин дают отзыв о профессиональной части решения, а преподаватель английского языка – о языковой составляющей ответа. Решение кейса также может быть представлено учащимися сначала на финском, а затем на английском языке, в зависимости от уровня языковой подготовки студентов. Следовательно, в ходе выполнения данного задания студенты осваивают новую профессиональную лексику на английском языке и повторяют материал, изученный ранее на занятиях по профильным профессиональным дисциплинам.

## Заключение

Выделяются следующие ключевые аспекты языковой подготовки школьников и студентов среднего профессионального образования в Финляндии: раннее начало обучения языкам, акцент на формирование навыков устного общения, использование языка в повседневной жизни, формирование интереса к культуре других стран, учет личных интересов учащихся, интеграция языковой и профессиональной подготовки, использование современных технологий в процессе обучения. На методологическом уровне финны успешно сочетают как европейские подходы к обучению иностранным языкам, так и опыт российских ученых, в частности учение Л. С. Выготского о зоне ближайшего развития. Языковое обучение в Финляндии рассматривается как процесс, происходящий на протяжении всей жизни, базируется на выделении общих лингвистических понятий в различных языках, с которыми сталкивается учащийся в своей повседневной деятельности, для формирования многоязычной компетенции, и позволяет развивать навыки общения и взаимодействия, необходимые в том числе для дальнейшего профессионального развития. Все это делает финский опыт обучения иностранным языкам интересным для дальнейшего исследования.



## Список литературы

1. PISA-tutkimus ja Suomi. URL: <https://okm.fi/pisa> (дата обращения: 23.04.2023).
2. Крупнейший в мире рейтинг уровня владения английским языком. URL: <https://www.ef.ru/epi/> (дата обращения: 23.04.2023).
3. Suomen kieltenopettajien liitto ry. URL: [https://www.sukol.fi/liitto/uutiset/tilastotietoa/tilastotietoa\\_kielivalinnoista/perustietoa\\_kielivalinnoista/vuosiluokilla\\_1\\_6](https://www.sukol.fi/liitto/uutiset/tilastotietoa/tilastotietoa_kielivalinnoista/perustietoa_kielivalinnoista/vuosiluokilla_1_6) (дата обращения: 23.04.2023).
4. Kantelinen R., Kajander K., Wallinheimo K. Elgundi Z. Kielisalkun uusi tuleminen perusopetuksen vuosiluokille 1–6 // *Kieli, koulutus ja yhteiskunta*, 2020. № 11 (2). URL: <https://www.kieliverkosto.fi/fi/journals/kieli-koulutus-ja-yhteiskunta-maaliskuu-2020/kielisalkun-uusi-tuleminen-perusopetuksen-vuosiluokille-1-6> (дата обращения: 23.04.2023).
5. Nupponen A.-M., Jeskanen S., Rättyä K. Finnish student language teachers reflecting on linguistic concepts related to sentence structures: Students recognising linguistic concepts in L1 and L2 textbooks. Contribution to a special issue What is Grammar in L1 Education Today? // *L1-Educational Studies in Language and Literature*, 2019. № 19. P. 1–25. <https://doi.org/10.17239/L1ESLL-2019.19.02.04>
6. Level Up 7. URL: <https://sisalto.sanomapro.fi/demot/2022/levelup7dom/index.html?i=1&ii=0> (дата обращения: 23.04.2023).
7. Valtioneuvoston asetus ammatillisesta koulutuksesta (673/2017). URL: <https://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2017/20170673#Pdm45053757795952> (дата обращения: 23.04.2023).
8. Etelä-Karjalan kansalaisopiston opetussuunnitelma. Lappeenranta: Etelä-Karjalan kansalaisopisto Julk., 2021. 31 p. URL: [https://ekko.fi/wp-content/uploads/2022/01/EKKOn-ops\\_2021.pdf](https://ekko.fi/wp-content/uploads/2022/01/EKKOn-ops_2021.pdf) (дата обращения: 23.04.2023).
9. Абрамова Н. В. Подготовка будущих юристов к деловому иноязычному общению в теории и практике высшего образования // *Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Философия. Психология. Педагогика*, 2013. Т. 13, вып. 1. С. 88–91.
10. Heiskanen A., Hemming-Sotejeff T. Salt & Pepper-digikirja. Helsinki, Sanoma Pro, 2023. 216 p. URL: <https://tuotteet.sanomapro.fi/tuotteet/ammattillinen-toinen-aste/yhteiset-tutkinnon-osat/englanti/bu563934-salt-pepper-digikirja.html#tab-label-additional> (дата обращения: 23.04.2023).
11. Lehdenvirta J. I. S2-opettajien kokemuksia kieli-aidon arvioinnista ammatillisen koulutuksen kentällä vuosina 2009 ja 2019. Maisterintutkielma. Jyväskylä, 2020. 93 p. URL: <https://jyx.jyu.fi/bitstream/handle/123456789/73494/URN%3aNBN%3afi%3ajyu-202012297424.pdf?sequence=1&isAllowed=y> (дата обращения: 23.04.2023).
12. Vaarala H., Reiman N., Jalkanen J., Nissilä L. Tilanne päällä! Näkökulmia S2-opetukseen. Helsinki : Opetushallitus, 2016. 160 s.
13. Lantolf J., Poehner M. Dynamic assessment in the classroom: Vygotskian praxis for second language development // *Language Teaching Research*. 2010. № 15 (1). P. 11–33.
14. The material has been produced in the Basics to Paths project funded by the Finnish National Board of Education. URL: <https://docplayer.fi/231365835-Materiaali-ontuotettu-opetushallituksen-rahoittamassa-perusteista-pouluille-hankkeessa.html> (дата обращения: 23.04.2023).

## References

1. *PISA-tutkimus ja Suomi* (Finland and PISA). Available at: <https://okm.fi/pisa> (accessed April 23, 2023) (in Finnish).
2. *Krupneyskiy v mire reyting urovnya vladeniya angliyskim yazykom* (The world's largest ranking of English proficiency). Available at: <https://www.ef.ru/epi/> (accessed April 23, 2023) (in Russian).
3. *Suomen kieltenopettajien liitto ry* (The Federation of Foreign Language Teachers in Finland SUKOL). Available at: [https://www.sukol.fi/liitto/uutiset/tilastotietoa/tilastotietoa\\_kielivalinnoista/perustietoa\\_kielivalinnoista/vuosiluokilla\\_1\\_6](https://www.sukol.fi/liitto/uutiset/tilastotietoa/tilastotietoa_kielivalinnoista/perustietoa_kielivalinnoista/vuosiluokilla_1_6) (accessed April 23, 2023) (in Finnish).
4. Kantelinen R., Kajander K., Wallinheimo K. Elgundi Z. Kielisalkun uusi tuleminen perusopetuksen vuosiluokille 1–6. *Kieli, koulutus ja yhteiskunta*, 2020, no. 11 (2). Available at: <https://www.kieliverkosto.fi/fi/journals/kieli-koulutus-ja-yhteiskunta-maaliskuu-2020/kielisalkun-uusi-tuleminen-perusopetuksen-vuosiluokille-1-6> (accessed April 23, 2023) (in Finnish).
5. Nupponen A.-M., Jeskanen S., Rättyä K. Finnish student language teachers reflecting on linguistic concepts related to sentence structures: Students recognising linguistic concepts in L1 and L2 textbooks. Contribution to a special issue What is Grammar in L1 Education Today? *L1-Educational Studies in Language and Literature*, 2019, no. 19, pp. 1–25 (in Finnish). <https://doi.org/10.17239/L1ESLL-2019.19.02.04>
6. Level Up 7. Available at: <https://sisalto.sanomapro.fi/demot/2022/levelup7dom/index.html?i=1&ii=0> (accessed April 23, 2023).
7. *Valtioneuvoston asetus ammatillisesta koulutuksesta* (673/2017) (Decree of the Government on vocational training dated 2017 № 673). Available at: <https://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2017/20170673#Pdm45053757795952> (accessed April 23, 2023) (in Finnish).
8. *Etelä-Karjalan kansalaisopiston opetussuunnitelma*. Lappeenranta, Etelä-Karjalan kansalaisopisto Julk., 2021. 31 p. Available at: [https://ekko.fi/wp-content/uploads/2022/01/EKKOn-ops\\_2021.pdf](https://ekko.fi/wp-content/uploads/2022/01/EKKOn-ops_2021.pdf) (accessed April 23, 2023) (in Finnish).
9. Abramova N. V. The Problem of training of law students to the business foreign language communication in theory and practice of higher education. *Izvestiya of Saratov University. Philosophy. Psychology. Pedagogy*, 2013, vol. 13, iss. 1, pp. 88–91 (in Russian).



10. Heiskanen A., Hemming-Sotejeff T. *Salt & Pepper-digikirja*. Helsinki, Sanoma Pro, 2023. 216 p. Available at: <https://tuotteet.sanomapro.fi/tuotteet/ammattillinen-toinen-aste/yhteiset-tutkinnon-osat/englanti/bu563934-salt-pepper-digikirja.html#tab-label-additional> (accessed April 23, 2023).
11. Lehdenvirta J. I. S2-opettajien kokemuksia kielitaidon arvioinnista ammatillisen koulutuksen kentällä vuosina 2009 ja 2019. Maisterintutkielma, Jyväskylä, 2020. 93 p. Available at: <https://jyx.jyu.fi/bitstream/handle/123456789/73494/URN%3aNBN%3afi%3ajyu-202012297424.pdf?sequence=1&isAllowed=y> (accessed April 23, 2023) (in Finnish).
12. Vaarala H., Reiman N., Jalkanen J., Nissilä L. *Tilanne päällä! Näkökulmia S2-opetukseen*. Helsinki, Opetushallitus, 2016. 160 s. (in Finnish).
13. Lantolf J., Poehner M. Dynamic assessment in the classroom: Vygotskian praxis for second language development. *Language Teaching Research*, 2010, no. 15 (1), pp. 11–33.
14. *The Material has been Produced in the Basics to Paths Project Funded by the Finnish National Board of Education*. Available at: <https://docplayer.fi/231365835-Materiaali-on-tuotettu-opetushallituksen-rahoittamassa-perusteista-poluille-hankkeessa.html> (accessed April 23, 2023).

Поступила в редакцию 07.02.2023; одобрена после рецензирования 12.06.2023; принята к публикации 13.11.2023  
The article was submitted 07.02.2023; approved after reviewing 12.06.2023; accepted for publication 13.11.2023